

**St. Egyden** am Steinfeld

# St. Egyden

September 2015

[www.st-egyden.at](http://www.st-egyden.at)

# im Fokus



## Was steht drin?

Vorwort des Bürgermeisters

Amtsseite

Bauhof

Berichte Gemeinderäte

Feuerwehr

Volksschule

Hort

Moonlight Kino

STR Karl Wirt

Ehrungen

Aktion „Ein Stück Ferien“

Ärztewochenenddienst

## Unser Bürgermeister Wilhelm Terler

**Sehr geehrte Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger!  
Liebe Jugend!**



Während viele Mitbürger ihre wohlverdiente Erholung und unsere Schüler ihre Ferien genossen haben, ist auch in der Urlaubszeit in unserer Gemeinde viel geschehen:

Gleich zu Anfang etwas Erfreuliches: Wir haben die Zusage vom Land Niederösterreich für das Projekt „Alt-Jung Wohnen“ am Waldrand in Neusiedl erhalten. Die Genossenschaft Frieden geht nun in die Detailplanung, nähere Informationen folgen demnächst.

Eine Photovoltaikanlage wird gerade auf unser Gemeindezentrum montiert. Durch diese können steigende Energiekosten vermindert werden, indem die Photovoltaikanlage Strom produziert.

Um unseren Kindern einen sicheren Schulweg gewährleisten zu können, haben wir wieder unsere beiden Schülerlotsen Frau Maria Rodler (Saubersdorf) und Frau Claudia Zottel (St. Egyden) engagiert. Danke an die beiden für Ihren Einsatz, sie stehen bei jedem Wetter am Straßenrand, um unseren Kindern ein sicheres Queren der Straße zu ermöglichen. Ebenfalls konnte ein neues Buswartehäuschen in Gerasdorf errichtet und das in Urschendorf saniert werden.

Ich möchte mich bei der Justizanstalt Gerasdorf für die gute Zusammenarbeit bedanken. Auf meine Initiative konnten die Klassen der Neuen Mittelschule in Winzendorf kostengünstig ausgemalt werden.

Am letzten Juli Wochenende wurde es bunt in der Gemeinde St. Egyden: Kino im Mondlicht stand an der Tagesordnung. Ein herzliches Dankeschön an den Gemeinderat, allen voran Jugendgemeinderätin Bettina Winkler, die die gesamte Jugend in St. Egyden miteinbezog. Von 19 Gemeinderäten packten auch 19 mit an und halfen beim Vorverkauf, am Abend bei der Bewirtung sowie beim Aufräumen. Für die Getränke sorgte die Jugend und auch hier waren immer ausreichend Helfer bei der Veranstaltung anwesend – Danke! Ich möchte mich an dieser Stelle bei der Jugend, den Sponsoren sowie dem Gemeinderat recht herzlich bedanken. Der Gesamterlös dieser Veranstaltung kommt der Jugend zu gute und wird für die Errichtung eines Fun Courts verwendet. Ich freue mich schon heute auf eine Wiederholung im Jahr 2016.

Weiters möchte ich allen Feuerwehren, sowie der Pfarre zu ihren gelungenen Festen gratulieren.

Ihr

  
Bürgermeister Wilhelm Terler

## In der Gemeinderatssitzung vom 15. September 2015 wurden unter anderem folgende Tagesordnungspunkte beschlossen:

- ⇒ Subventionsansuchen
- ⇒ Festsetzung von Entgelten für bestimmte Leistungen der Gemeinde
- ⇒ Änderung der Gebühren für die Benützung der Aufbahrungshalle
- ⇒ Verordnung über die Erhebung der Hundeabgabe
- ⇒ Änderung der Essens- und Bastelbeiträge im Kindergarten
- ⇒ Entgelt Veranstaltungssaal
- ⇒ Entgelt Turnsaal
- ⇒ Festsetzung der Hortordnung samt Festsetzung der Horttarife
- ⇒ Verkehrskonzept in St. Egyden (30er Zonen)
- ⇒ Verkehrskonzept Urschendorf (Halte und Parkverbot)
- ⇒ Straßenbezeichnung Parkweg Urschendorf
- ⇒ Verordnung über die Erlassung einer Bausperre - Verlängerung
- ⇒ Projekt „Generationenwohnen“
- ⇒ Projekt „Gemeindewohnungen Urschendorf“
- ⇒ Dringlichkeitsantrag: „Kauf Herzoghaus“

### Aktion „Ein Stück Ferien“

Die Aktion ermöglicht es bedürftigen Kindern aus dem Bezirk auch einmal Urlaub zu machen! Unsere Gemeinde beteiligte sich mit einem Gutschein im Wert von 660 Euro.

Bürgermeister Wilhelm Terler überreichte den Gutschein Frau Bezirkshauptmann Mag. Alexandra Grabner-Fritz und Frau Michaela Schneidhofer.



### Pflug

Das Gemeindewappen der Gemeinde St. Egyden ziert schon lange ein alter Pflug. Um diesem Wappen auch gerecht werden zu können, soll bald vor dem Gemeindezentrum, passend zu dem alten Leiterwagen, ein solcher Pflug aufgestellt werden. Gespendet wird das „Artefakt“ von Herrn Schlederer, nachdem es von Herrn Mader aufwendig restauriert wurde. Die Gemeinde möchte sich an dieser Stelle ganz herzlich dafür bedanken!

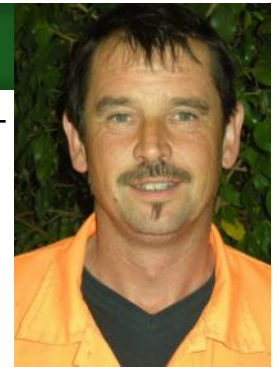
### Neues Wehrbrett am oberen Teich in Saubersdorf

Das bereits in die Jahre gekommene Wehrbrett drohte zu brechen. Es stand zwar keine biblische, aber zumindest eine kleine Sintflut in den unteren Teich kurz bevor. Auf Anfrage von Herrn GR Johann Rumppler, leistete der Chef der Tischlerei Fritz persönlich unbürokratisch und kostenlos Abhilfe. Herzlichen Dank von der Gemeinde an Herrn Fritz Franz!



## Unser Bauhof

Im Juli wurden die letzten zwei Glascontainer am Frauenbach bei der Wohnhausanlage und bei der Park and Ride Anlage Südbahnbrücke aufgestellt.



Bauhofleiter  
Christoph Buchner



In den Ferien wurde in Gerasdorf ein neues Buswartehäuschen errichtet und mit einer Beleuchtung ausgestattet. Ein Dankeschön an die Fa. Ems, die das Projekt ausführte. Im Zuge dessen wurde das Buswartehäuschen in Urschendorf erneuert, da die Ecksteher bereits morsch waren und die Fensterrahmen der Witterung nicht mehr standhielten.

In der Sportplatzgasse wurde aus Sicherheitsgründen auf der rechten Seite vom Friedhof bis zur Johannessgasse ein Halt- und Parkverbot aufgestellt, um bei Sportveranstaltungen eine gefahrenfreie Zufahrt für Einsatzfahrzeuge gewährleisten zu können.

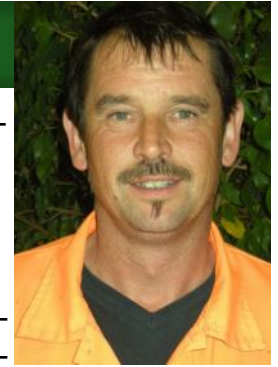


## Unser Bauhof

In den Sommermonaten wurden diverse Arbeiten durchgeführt, wie Mäharbeiten, Vorbereitungen für das Sommerkino und ähnliches.



In Neusiedl wurde entlang des Johannesbach das Brückengeländer neu gestrichen.

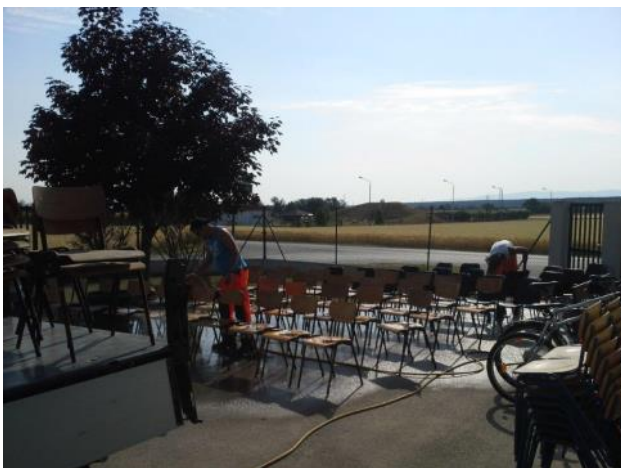


Bauhofleiter  
Christoph Buchner

Unterstützt wurde das Bauhofteam im Sommer vom Ferialpraktikanten Dominik Seyser aus Gerasdorf und einem Jugendlichen der JA Gerasdorf, welcher wieder in die Arbeitswelt eingegliedert wird.



An dieser Stelle ein Dankeschön an die Anstaltsleitung an Herrn Patterer für die gute Zusammenarbeit.



**Total egal, ob steil, ob flach:  
Hauptsache, ein Steidler Dach.**



**Ihr Dach aus einer Hand:**  
Als Dachdecker, Spengler und Zimmerer bieten wir Ihnen komplette Lösungen für alle Dächer - und das in dritter und vierter Generation. Da ist die Garantie was wert!

**Neu oder Sanierung:  
Holen Sie sich Ihr  
kostenloses Angebot!.**



**Friedrich Steidler**

- Pitten
- Neunkirchen
- Ternitz

**Ihr Dachspezialist seit 1926.**

2823 Pitten  
Fabriksstraße 581  
Tel. 02627 / 824 31  
steidlerdach@speed.at  
www.steidler.at



**Ing. Christian Steidler**

# Steidler



GR Christa Tisch

## Workshop: schnelle & einfache Kräutergeschenke

- 17. 10. 2015 09.00 - 14.00 Uhr
- Veranstaltungsort: Holzweg 183, 2731 Saubersdorf
- Anmeldungen bei GR Christa Tisch Telefonnummer: 0664/502 461 9 oder bei Heide Tiefenbrunner Telefonnummer: 0676/4 333 000
- Kosten: 20.- € inkl. Material, Skript und Verpflegung
- Seifen und Balsame rühren – mit Salz basteln – Tee trinken – Kräutersuppe essen! Die meisten Rezepte sind für Kinder geeignet!

## Vortrag Galvanischer Feinstrom

- 19. 10. 2015 19.00 Uhr
- Im Gemeindezentrum, keine Anmeldung notwendig
- Aufgrund der großen Nachfrage beim Gesundheitstag wird **Franz Pollak** einen Vortrag über die vielfältigen Anwendungsbereiche des galvanischen Feinstrom z.B. bei Kopfweg, Nackenverspannungen, Schmerzen in Schulter, Rücken usw. halten.

## Adventkranz binden

- 27. 11. 2015 16 Uhr
- Gemeindehaus Neusiedl
- Anmeldung bei GR Christa Tisch
- Telefonnummer: 0664/502 461 9
- Kosten: 10 Euro
- Gemeinsames Adventkranzbinden unter Anleitung von GR Christa Tisch, um die vielen angesammelten Deko-Sachen der letzten Jahre sinnvoll zu verwenden. Jeder ist dazu aufgefordert Deko-Sachen und Kerzen mitzubringen, um dann gemeinsam los zu basteln.

**Raiffeisenbank  
Neunkirchen  
Schwarzatal-Mitte**

Bankstelle St. Egyden/Würflach

**Starten statt warten:  
Mit dem Raiffeisen Vorsorge-Plan.**

Jeder hat individuelle Ziele im Leben. Und sorgt anders vor. Das Gute: Sie können selbst bestimmen, wie und mit welchem Tempo Sie Ihre Ziele erreichen wollen. Fragen Sie jetzt Ihren Raiffeisenberater, welche Produkte am besten zu Ihnen passen. [vorsorgen.raiffeisen.at](http://vorsorgen.raiffeisen.at)

Mehr Infos zum  
Vorsorge-Rennen.

f YouTube

## Ausbildungsprüfung Atemschutz

Am 04. 09. 2015 stellten sich bereits zum zweiten Mal die Mitglieder der St. Egydener Feuerwehren der 2012 initiierten Ausbildungsprüfung Atemschutz. Neben den beiden bereits seit längerer Zeit bestehenden Ausbildungsprüfungen, Löscheinsatz und Technischer Einsatz, komplementiert der Atemschutz diese im Feuerwehrwesen sehr beliebte Art der Mitgliederausbildung.

In vier Stationen musste vorher trainiertes Können unter Beweis gestellt werden. Unter Zeitdruck rüstete man sich in den Löschfahrzeugen mit den Atemschutzgeräten aus, musste dann eine Person in einem dunklen, verrauchten Raum finden und retten, eine Brandbekämpfung über eine Hindernisstrecke durchführen und die Geräte wieder einsatzbereit versorgen. Auch theoretisches Wissen wurde abgefragt.

Alle drei teilnehmenden Trupps bestanden die Prüfung mit Erfolg und dürfen nun das Abzeichen der Ausbildungsprüfung Atemschutz tragen. Primär ist es aber natürlich nicht das Abzeichen, welches immer wieder anspornt, seine Freizeit in die Vorbereitung zu so einer Prüfung zu investieren, sondern Wissen zu erwerben und zu festigen, um den Mitmenschen jederzeit gut vorbereitet helfen zu können.



Es sind angetreten:

In Bronze FF Gerasdorf: BI Spritzendorfer Hannes, OBI Buchner Christoph, HFM Bock Richard, V Oehlzand Oliver; FF Neusiedl: LM Kernbeis Rene, SB Kirner Patrick, FF Urschendorf: SB Seiser Stefan, OBM Kicker Franz

In Silber FF Gerasdorf: SB Tisch Alexander, FM Tiefenbacher Samuel, SB Buchner Rene, FM Buchner Stefan

Neben den Zuschauern aus der Gemeinde möchten wir besonders unsere Ehrengäste erwähnen. Verwaltungsinspektor Michael Riedl mit seinem Bewerterteam, GR Sabine Samel Holzer, HBI Seiser Markus, Abschnittskommandant OBR Ing. Walter Leinweber, BFK Stv. und Brandrat Ing. Josef Neidhardt, In Vertretung der Gemeinde GGR Bruno Mayerhofer, GR Dr. Toder Robert, EHBI Brunnflicker Gerhard, SB Lechner Lukas

An advertisement for 'Wirtschaftsservice' featuring a group of six people (three men and three women) in business attire standing around a table. A red circular seal on the right says 'Verlässlich &amp; sicher!'. The logo on the left includes 'Wirtschaftsservice' and 'Immobilien • Finanzierung • Versicherung'. Below the logo is the slogan: '„Professionelles Service rund um Ihre Immobilie.“'.

2620 Neunkirchen | Schießstättgasse 4 | Tel: 02635 / 64 530 | E-Mail: [office@wirtschaftsservice.co.at](mailto:office@wirtschaftsservice.co.at)

[www.wirtschaftsservice.co.at](http://www.wirtschaftsservice.co.at)

## Feuerwehrhochzeit FF-Urschendorf



Am Samstag, dem 25. Juli 2015, gaben Jennifer Wallner und Markus Haas in der Pfarrkirche St. Egyden einander das JA-Wort.

Nach der Trauung durch Pfarrer Gregor Ma-jetny standen die Feuerwehrkameraden beim Auszug aus der Pfarrkirche Spalier. Die Mitglieder der FF-Urschendorf wünschen dem Paar Alles Gute für die gemeinsame Zukunft.

## UA Übung

Übungsannahme war ein Zimmerbrand im 1. Stock im Wohnhaus am Frauenbach, eine Person wurde vermisst.

Erstankommendes Fahrzeug war TLF Urschendorf, es wurde sofort ein Atemschutztrupp zur Personenrettung in die betroffene Wohnung geschickt.

Parallel dazu wurde von VFA Urschendorf die Löschwasserversorgung vom Überflurhydranten in der Fabrikstraße hergestellt, anschließend der Atemschutzsammelplatz aufgebaut.

Nach Ankunft von LFW Gerasdorf wurde Atemschutztrupp zur Unterstützung von Trupp Urschendorf in die Wohnung geschickt. Der Überdrucklüfter vom LFW wurde in Stellung gebracht um das Stiegenhaus und die Wohnung zu belüften. Die vermisste Person konnte innerhalb von 5 Minuten gefunden und ins Freie gebracht werden.

Feuerwehr Neusiedl stellte den Rettungstrupp für die eingesetzten Atemschutztrupps und baute die Einsatzleitung auf.

Zeitgleich wurde von der Feuerwehr Saubersdorf auf der Rückseite des Wohnhauses ein Außenangriff vorgenommen, um ein Übergreifen der Flammen auf das Dach zu verhindern. Anschließend ging Atemschutztrupp Saubersdorf über die Steckleiter in den Innenangriff über, somit konnte der Brand von zwei Seiten bekämpft werden. Die Wasserversorgung erfolgte über den Hydranten Kreuzung Fabrikstraße mit Färbergasse.

Im Zuge der Löscharbeiten ereignete sich beim Atemschutztrupp Gerasdorf ein Atemschutzunfall. Der als Rettungstrupp gestellte Trupp Neusiedl marschierte zur Rettung ein und führte mit Trupp Gerasdorf die Rettung des Verunfallten durch.

Nach dem der Brand gelöscht war, wurde der Atemschutztrupp Urschendorf nochmals zur Nachkontrolle in die Wohnung geschickt.





## 3 Tage am Teich 2015

Vom 21. 08. bis 23. 08. veranstaltete die Feuerwehr Neusiedl wieder ihre 3 Tage am Teich. Zahlreiche Helferinnen und Helfer unterstützten die FF Neusiedl, damit die zahlreichen Gäste wieder 3 Tage lang bei toller und ausgelassener Stimmung feiern konnten. Wieder wurde an allen drei Tagen ein abwechslungsreiches Festprogramm für Jung und Alt geboten.

Nach der Blutspendenaktion am Freitag, und dem schon am Nachmittag begonnenen Heurigenbetrieb, sorgten dann am Abend DJ Tom Bennet und LJ Dirty Harry beim Summernight Clubbing dafür, dass die Tanzfläche nicht leer blieb und bis in die frühen Morgenstunden gefeiert wurde.

Am Samstag startete bereits um 11 Uhr der Heurigenbetrieb mit einer Schnitzelaktion bis 15 Uhr. Ab 16 Uhr konnten die Teilnehmer des Bierathlons wieder ihre Geschicklichkeit und Sportlichkeit unter Beweis stellen. Insgesamt starteten 11 Mannschaften, welche mit großem Ehrgeiz und Einsatz an die Sache herangingen, wobei angemerkt wird, dass der Spaß und die Gaudi im Vordergrund standen. Der Preis für das originellste Outfit ging an die Firefighter aus Flatz, welche als „Batman“, „Iron Man“, „Superman“ und „Captain America“ starteten. Wie auch im Vorjahr war die Mannschaft „Die Unglaublichen“ nicht zu schlagen und gewann das Finale gegen die Mollrammer Mannschaft „Kfz Hannes“. Den dritten Platz erkämpften sich die „No Names“ aus Neusiedl vor dem „FC Haudanem“. Ein herzliches Dankeschön an die teilnehmenden Mannschaften.

Am Sonntagvormittag fand traditionellerweise zunächst die Feldmesse am Lindenplatz statt. Danach lud die FF Neusiedl zum Dirndlfrühschoppen ins Festzelt mit musikalischer Umrahmung der Musikgruppe „Having Fun“. Auch die jungen Besucher kamen nicht zu kurz, neben einer Luftburg und einer Bastel- und Malstation, verzauberte Zauberer Andreas die Festgäste.

**Abschließend möchten sich die Neusiedler Florianis auf diesem Wege noch einmal bei allen freiwilligen Helferinnen und Helfern und Unterstützern (Transparentspenden, Mehlspeisenspenden,...) bedanken, welche so eine Veranstaltung überhaupt erst möglich machen.**



Für 2016 darf man hoffen, dass diese tolle Veranstaltung seine Fortsetzung findet.



## Renovierung der Wehr

Schon lange zeigte sich die Wehr beim Neusiedler Feuerwehrhaus nicht mehr von ihrer besten Seite. Das Holz der Wehr sorgte nicht mehr für einen Rückstau des Flusses und somit musste es dringend ausgetauscht werden. Die Neusiedler Florianis nahmen sich daher an einem Samstagvormittag Zeit und erneuerten das Holz der Wehr. Ein herzliches Dankeschön an die Kameraden der Feuerwehr Neusiedl.



## Heuriger der Feuerwehr Gerasdorf 10. bis 12. Juli 2015

Vom 10. bis 12. Juli fand der alljährliche Heurige der Feuerwehr Gerasdorf statt. Wie schon in den letzten Jahren gab es am Samstag einen Kindernachmittag mit Stationen-Spiel und Kinderschminken, der von den Kindern sehr gut angenommen wurde. Am Sonntag wurde wieder eine gut besuchte Feldmesse gefeiert, die von der „Würflacher Klangschmiede“ begleitet wurde, mit anschließendem Frühschoppen.



Auf diesem Wege möchte sich die FF Gerasdorf bei allen bedanken, die uns mit Kuchenspenden und tatkräftiger Unterstützung das gute Gelingen des Heurigen erst ermöglicht haben.



## Feuerwehrfußballbewerb

Am Sonntag, dem 26. 07. 2015, veranstaltete der Fußballverein Willendorf einen Feuerwehrfußballbewerb mit den Feuerwehren Willendorf, Raglitz, Maiersdorf, Dörfles und Gerasdorf.



Nach spannenden Vorrundenspielen erreichten die Jungkameraden aus Gerasdorf den ausgezeichneten 2. Platz hinter Dörfles, der im Anschluss ordentlich gefeiert wurde.

Auf dem Foto von links:  
Sodl Uwe, Haller Lukas, Buchner Stefan, Mayerhofer Alexander, Weißgram Alexander, Endl Thomas, Buchner Mark, Ünal Dennis, Tisch Robert, Buchner Rene, Tiefenbacher Samuel, Buchner Christoph, Pichl, Strohel Christian, Haller Stefan

## FF Kirtag in Saubersdorf und Rückblick auf einen heißen einsatzreichen Sommer

Wie jedes Jahr fand am 2. Wochenende im September der traditionelle FF Kirtag in Saubersdorf statt.

Freitags wurden die Gäste von der Musikgruppe Riff Raff unterhalten, Samstags gab es heuer erstmals ein Spanferkel vom Holzkohlegrill und am Sonntag wurden den Besuchern Hubschrauberrundflüge angeboten. Unter den zahlreichen Besuchern konnten auch heuer wieder viele Gäste aus der Gemeindepolitik, an der Spitze Bgm. Wilhelm Terler und Vzbgm. Elfriede Gruber begrüßt werden. Von Seiten der befreundeten Wehren seien stellvertretend Bezirkskommandant-Stv. BR Ing. Josef Neidhart, Unterabschnittskommandant HBI Markus Seiser erwähnt. Die FF Saubersdorf bedankt sich an dieser Stelle für die laufende großzügige Unterstützung aus der Bevölkerung und von diversen Firmen, welche die laufend notwendigen Anschaffungen der Feuerwehr erst möglich machen.



v. li. : Kommandant OBI Fritz Josef, Bezirksförster Georg Heinz, Vzbgm. Elfriede Gruber, Bezirkskommandant-Stv. BR Ing. Josef Neidhart, EBI Apfler Johann, V Franz Hösel

Der Sommer 2015 war für die FF Saubersdorf von zahlreichen Einsätzen im Föhrenwald geprägt. Auf Grund der lange andauernden Hitzeperioden verbunden mit sehr wenig Niederschlägen kam es insgesamt 8 Mal zu Bränden im Bereich der Saubersdorfer Trift. Als Auslöser gilt höchstwahrscheinlich Leuchtmunition aus dem 2. Weltkrieg, welche in großen Mengen im Boden verstreut ist.

Um eventuelle Brände möglichst frühzeitig erkennen zu können, wurden während der heißesten Wochen bis zu 3 Kontrollfahrten täglich durchgeführt.



Text & Fotos: V Franz Hösel FF Saubersdorf

## ROCK IM ALL – WANDERUNG MIT EIS

Zum Abschluss des Schuljahres 2014/15 besuchte die 1. Kl. das Musical unserer Nachbarschule VS NK Steinfeld in Neunkirchen. Die rockigen, mitreißenden Melodien begeisterten das zahlreich erschienene Publikum im VAZ NK. Nach der Rückkehr mit der Eisenbahn durften sich die Kinder beim Restaurant der Familie Schwartz an ihren Jausen laben und bekamen ein leckeres Eis spendiert. Ein herzliches Dankeschön an die Familie Schwartz, unseren Gastgebern! Danach ging es bei herrlichem Wanderwetter entlang des Radweges zurück zur Schule.



## ABSCHLUSSNACHT DER 4. KLASSE

Als schönen Ausklang der Volksschulzeit trafen sich die 15 Schülerinnen der 4. Klasse mit ihren Eltern und ihrer Klassenlehrerin Andrea Kappel am Abend vor der Schule, um ihren Abschluss zu feiern. Nach einer köstlichen Stärkung mit Gegrilltem am Egydiplatz gab es Spielestationen für die Kinder und viel Zeit zum geselligen Beisammensein und Plaudern. Die Eltern und Kinder überreichten ein liebevoll gestaltetes Album mit Erinnerungen an die gemeinsame Zeit. Nach der Feier im Freien übernachteten die Schülerinnen in ihrem Klassenraum und ließen den Abend noch fröhlich ausklingen. Am nächsten Morgen gab es ein stilvolles Frühstück bei Familie Weigelsperg im Schloss Urschendorf. Wir alle wünschen uns, dass die Volksschulzeit in schöner Erinnerung bleibe!

## SCHULANFÄNGER - JAUSENRUCKSÄCKE

der RAIBA Voller Freude präsentieren sich unsere 19 Schulanfänger mit ihrer Klassenlehrerin VOL Andrea Kappel. Neben den Schultüten am ersten Schultag bekamen unsere Taferklassler zu Schulbeginn auch einen sehr nützlichen Jausenrucksack mit Jausendose von der Raiffeisenbank Neunkirchen Schwarzatal-Mitte geschenkt. Die Kinder, die Klassenlehrerin und der Direktor bedanken sich sehr herzlich dafür und freuen sich auf ein schönes gemeinsames Schuljahr!



## Ferienbetreuung 2015 Hort

Für 5 Wochen stellte die Gemeinde heuer das Angebot einer Ferienbetreuung für Volksschulkinder in den Horträumen. Das umfangreiche Programm reichte von Besuchen bei den örtlichen Vereinen, der Imkerei Gruber, dem Kräutergarten von Frau Vzbgm. Gruber, über Ausflüge auf einen Reiterhof zur Bäckerei Krenn und in die Johannesbachklamm. Die Kinder waren eifrig mit Basteleien, Töpferarbeiten u.v.m. beschäftigt. Ein Team vom Roten Kreuz gab den Mädchen und Buben Einblicke in die Erste Hilfe. Sowohl sportliche und musikalische Aktivitäten, als auch ein spannender Experimentiertvormittag wurden von den Kids mit Begeisterung angenommen.



# ELEKTRO PFEFFER



**Meisterbetrieb**  
[www.elektropfeffer.at](http://www.elektropfeffer.at)

2731 Urschendorf, Puchbergerstraße 29  
Tel. 0 26 38/77 452, Fax DW - 4  
Mobil 0664/100 86 19, [elektro.pfeffer@aon.at](mailto:elektro.pfeffer@aon.at)

- Elektroinstallation im Alt- & Neubau
- Photovoltaikanlagen
- Alarm, Video, Zutritt
- SAT/TV Anlagen
- Blitzschutz
- **Infrarotheizung**

**BEHAGLICHKEIT**  
**FÜR IHR ZUHAUSE**

**Wir installieren Sicherheit. Sauber – schnell – zuverlässig.**

### **Moonlight Kino in St. Egyden am Steinfeld**

Am letzten Juli Wochenende wurde es bunt in der Gemeinde St. Egyden, Kino im Mondlicht stand an der Tagesordnung.

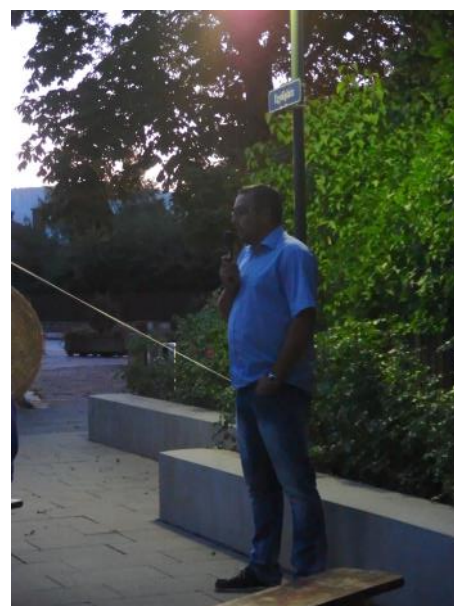
Das Kino im Freien steht unter einem ganz speziellen Gesichtspunkt, denn davon soll vor allem die Jugend in St. Egyden profitieren. Die fleißigen Mitarbeiter\_innen der Gemeinde, alle Mitglieder des Gemeinderates und die Jugend aus dem Dorf fanden sich zusammen und organisierten die Veranstaltung, um dem großen Ziel „Fun Court in St. Egyden“ näher zu kommen. Der Gewinn aus dem Moonlight Kino wird in dieses Projekt einfließen.

Nach einer kurzen Begrüßung durch Herrn Bürgermeister Wilhelm Terler und einer kleinen Ansprache des Bundesrates Martin Preineder startete der angenehm laue Abend mit dem Film „Monsieur Claude und seine Töchter“.

Der Samstagnachmittag war für die Kleinen unter den Kleinen reserviert. Im Gemeindezentrum wurde der Film „Kleiner Rabe Socke“ aufgeführt.

Den Abschluss des vom Land Niederösterreich geförderten Moonlight Kinos machte am Samstagabend der österreichische Film „Das ewige Leben“.

So konnten zu 3 Kinovorstellungen fast 600 Besucher begrüßt werden. Ein Dankeschön auch an die Justizanstalt Gerasdorf, welche uns spontan 50 Sesseln für unser Kino zur Verfügung stellte. Die Gemeinde St. Egyden möchte sich an dieser Stelle bei der Jugend, den Gästen, den Sponsoren allen voran dem Land NÖ und allen Helfer\_innen herzlich bedanken!



Die Gemeinde St. Egyden am Steinfeld bedankt sich für die Unterstützung beim Sommerkino 2015 bei folgenden Firmen:

Sponsoring 150,00 Euro:



Sponsoring 100,00 Euro:



Die Niederösterreichische Versicherung



Sponsoring 50,00 Euro:



## Flash Mob am Festi'Woid 2015 in Saubersdorf

Es war einiges los beim heurigen Sporttag der STR Karl-Wirt, der nun auf den hippen Namen „Festi'Woid“ hört. Am Samstag, dem 11. Juli, versammelten sich viele mehr (oder auch weniger) Sportbegeisterte im Waldstadion in Saubersdorf und verbrachten gemeinsam einen herrlichen Sommertag. Die Hitze setzte den Spielern etwas zu – zumindest den unsrigen.

Denn... Im Blitzturnier mit 4 Mannschaften spielte heuer die STR Karl-Wirt gegen die Unglaublichen um den 3. Platz. Die unglaublichen Jungs aus St. Egyden konnten sich im Elfmeterschießen knapp durchsetzen.



*STR Karl-Wirt (Saubersdorf)*

*Die Unglaublichen (St. Egyden)*

Die STR-Damen hatten Besuch von den Sieggrabener Damen. Beim Kleinfeldspiel fetzten die Spielerinnen dem Runden hinterher.



*Damenmannschaften STR Karl-Wirt und Sieggraben*

Kurz nach Anpfiff der 2. Halbzeit kam es zu einer überraschenden Wendung – die Damen brachen das Spiel abrupt ab und lieferten eine tolle Showeinlage. Angeführt von Damentrainerin Claudia Toth verwandelte sich das Spielfeld zum Austragungsort eines Flash Mobs. Alle Spielerinnen faszinierten uns mit einer Tanz- und Showeinlage. Die ausgelassene Stimmung setzte sich bis in die tiefe Nacht hinein durch.







### Flash Mob im Waldstadion

Die festliche Stimmung wurde noch schöner und die Sonne strahlte noch heller, als im Laufe des Nachmittags die Förderer der STR ihre Unterstützung offiziell kundgaben. Die STR Karl-Wirt bedankt sich sehr herzlich bei Rainer Schuh, Geschäftsführer von 4Media Wr. Neustadt für eine noble Spende sowie bei Gerhard Hofer, Regionalleiter der Raiffeisenbank Neunkirchen Schwarza-tal-Mitte. Die RAIKA untermauerte den bereits seit den Anfängen der Stammtischrunde (vor über 40 Jahren!) bezeugten Willen zur Unterstützung durch eine großzügige Dressen-Spende und eine dauerhafte Bandenwerbung im Waldstadion.



*von li nach re: Franz Hösel, Rainer Schuh, Kathi Schuh, Gerhard Hofer, Bgm. Stv. Elfriede Gruber, Reinhard Hösel, Lisa Fritz und Josef Fritz*

Was wohl das Festi'Woid 2016 bereit hält? Bleib neugierig & stay tuned...

*September 2015, Bettina Novacek*



### Die Damen der STR Karl-Wirt suchen ...

Wenn Vögel auf dem Gehweg vor mir weg hüpfen statt zu fliegen, stelle ich mir die Frage: "Sieht man mir meine momentane Unsportlichkeit wirklich so an?" Kennst du das?

**Dann schau doch mal vorbei, immer donnerstags um 18.00 Uhr im Waldstadion Saubersdorf**  
... wenn du an Fußball,  
... gemütlichem Beisammen sein,  
... Tapetenwechsel,  
... einer lustigen Mädlsrunde interessiert bist!

Claudia Toth 0699/11302164 | [www.str-karlwirt.at](http://www.str-karlwirt.at)



**Ehrung zum 85. Geburtstag  
Herrn Josef Fritz  
(Tischlermeister) aus Sau-  
bersdorf**



**Ehrung zum 85. Geburtstag Frau Wallecker Herta  
aus Neusiedl Lindenplatz**



**Ehrung zum 102. Geburtstag  
von Frau Juliane GRILL aus  
St. Egyden**

**Bodenständig  
seit Beginn des  
zwanzigsten  
Jahrhunderts.**

**Hoch- und Tiefbau  
Schottergrube, Deponie  
und Baurecycling.**

**Bauunternehmung  
Pusiol GmbH  
Wiener Straße 125  
2640 Gloggnitz  
t | 02662 423 25  
e | office@pusiol.at  
w | pusiol.at**

**pusiol** —

**boden | ständig**

## Weihnachten im Schuhkarton

„Kein Kind sollte zu Weihnachten keine Geschenke bekommen!“

Die Aktion „Weihnachten im Schuhkarton“ möchte das möglich machen, dabei kann jeder mithelfen!

Genauere Informationen, was alles an Geschenken in den Schuhkarton darf und wie die Aktion abläuft finden Sie unter:

<http://www.geschenke-derhoffnung.at/weihnachten-im-schuhkarton/>

Dieses Jahr gibt es auch eine Sammelstelle in St. Egyden:

Mag. Carina Hofböck  
Hohe Wandblick 1-3/2/3,  
2731 Gerasdorf

Eine Abgabe ist gegen telefonische Voranmeldung unter 0699/108 484 43 bis 8. November möglich.

## T-Shirts für Hortkinder

Am 10. Juli wurden von der **Raiffeisenbank St. Egyden-Würflach** durch Frau Mayerhofer T-Shirts für die Hortkinder übergeben.

Die Kinder freuten sich über das Geschenk von der Raiffeisenbank.



**2731 Saubersdorf  
Reihenhausgasse 6**

**Tel. + Fax: 02638/22083**

**Mobil: 0699/135 24 696**

**2721 Bad Fischau  
Hauptstraße 2**

**Mobil: 0699/135 24 696**

## Ärztewochenenddienst

Zeitraum (von, bis)	Zuständiger Arzt	Adresse
Sa, 03. 10. 2015, 07:00 - Mo, 05. 10. 2015, 07:00	Dr. Heinz Peter DEISER	Hauptstraße 144 2754 Waldegg 02633 / 42570
Sa, 10. 10. 2015, 07:00 - Mo, 12. 10. 2015, 07:00	Dr. Bushnak u. Dr. Ferencsak	Schloßplatz 2 2731 St. Egyden 02638 / 77117
Sa, 17. 10. 2015, 07:00 - Mo, 19. 10. 2015, 07:00	Dr. Markus ENZELSBERGER	Gutensteinerstraße 1 B 2753 Markt Piesting 02633 / 42510
Sa, 24. 10. 2015, 07:00 - Mo, 26. 10. 2015, 07:00	Dr. Ludwig jun. POPP	Römerweg 300 2722 Winzendorf 02638 / 22227
Mo, 26. 10. 2015, 07:00 - Di, 27. 10. 2015, 07:00	Dr. Katrin REITSTÄTTER	Hammerschmiede 1 2752 Wöllersdorf 02633 / 43434
Sa, 31. 10. 2015, 07:00 - Mo, 02. 11. 2015, 07:00	Dr. Martin URBAN	Hauptstraße 28 2721 Bad Fischau-Brunn 02639 / 2455
Sa, 07. 11. 2015, 07:00 - Mo, 09. 11. 2015, 07:00	Dr. Katrin REITSTÄTTER	Hammerschmiede 1 2752 Wöllersdorf 02633 / 43434
Sa, 14. 11. 2015, 07:00 - Mo, 16. 11. 2015, 07:00	Dr. Gerhard ZÖCHINGER	Schulgartenstraße 58 2723 Muthmannsdorf 02638 / 88920
Sa, 21. 11. 2015, 07:00 - Mo, 23. 11. 2015, 07:00	Dr. Heinz Peter DEISER	Hauptstraße 144 2754 Waldegg 02633 / 42570
Sa, 28. 11. 2015, 07:00 - Mo, 30. 11. 2015, 07:00	Dr. Bushnak u. Dr. Ferencsak	Schloßplatz 2 2731 St. Egyden 02638 / 77117
Sa, 05. 12. 2015, 07:00 - Mo, 07. 12. 2015, 07:00	Dr. Markus ENZELSBERGER	Gutensteinerstraße 1 B 2753 Markt Piesting 02633 / 42510
Mo, 07. 12. 2015, 20:00 - Mi, 09. 12. 2015, 07:00	Dr. Gerhard ZÖCHINGER	Schulgartenstraße 58 2723 Muthmannsdorf 02638 / 88920



**Impressum:**  
Bettina Winkler  
0660 453 354 3  
winkler.bettina1@gmx.at



gedruckt nach der Richtlinie  
"Druckerzeugnisse" des Österreichischen  
Umweltzeichens,  
VSG Direktwerbung GmbH, UW-Nr. 942